

أعمال ترقية مجدولة للنظام! Scheduled System upgrade!



Dear Valued Customer,

عزيزي المتعامل،

As part of our continued efforts to enhance your banking experience, Ajman Bank will be performing scheduled system upgrade from **29th November 2025, 06:00 PM to 3rd December 2025, 06:00 PM.** (UAE time).

في إطار جهود مصرف عجمان المستمرة للارتقاء بتجربتيكم المصرفية، سيتم تنفيذ أعمال صيانة مجدولة للأنظمة اعتباراً من تاريخ **29 نوفمبر 2025، 06:00 مساءً وحتى 3 ديسمبر 2025، 06:00 مساءً.** (بتوقيت الإمارات)

During this period, certain banking services will be temporarily unavailable. We sincerely appreciate your understanding as we work to further improve system performance and reliability.

ستكون بعض الخدمات المصرفية غير متاحة لبعض الوقت. نعمل حالياً على تعزيز كفاءة أنظمتنا وتحسين جودة خدماتنا، ونقدّر تفهمكم وتعاونكم معنا خلال هذه الفترة.

Banking services available during this period:

- ✓ In-store purchases with debit & credit cards.
- ✓ ATM Cash withdrawals using debit & credit cards.
- ✓ Online purchases with debit & credit cards (Not requiring authentication i.e. (OTP/In App authentication).
- ✓ Contact Center remains available; all calls will be redirected to our agents.

الخدمات المتاحة خلال فترة الصيانة:

- ✓ عمليات الشراء في المتاجر باستخدام بطاقات الخصم المباشر وبطاقات الائتمان
- ✓ السحب النقدي من أجهزة الصراف الآلي باستخدام بطاقات الخصم المباشر وبطاقات الائتمان .
- ✓ المشتريات عبر الإنترنت باستخدام بطاقات الخصم المباشر وبطاقات الائتمان (دون حماية ثلاثية الأبعاد).
- ✓ سيبقى مركز الاتصال متاح خلال هذه الفترة، وسيتم تحويل جميع المكالمات مباشرة إلى موظفي خدمة العملاء لتقديم المساعدة.

Banking services unavailable during this period:

- ✗ Mobile and Internet Banking.
- ✗ Ajman Bank WhatsApp Banking.
- ✗ Cash and cheque deposits at ATMs.
- ✗ SMS Banking and OTP.
- ✗ Outward & Inward transfers.
- ✗ Interactive Voice Response Services (IVR).
- ✗ Online purchases with credit and debit cards (requiring authentication i.e. (OTP/In App authentication).

الخدمات غير المتاحة حالياً:

- ✗ الخدمات المصرفية عبر الهاتف المتحرك وعبر الإنترنت.
- ✗ خدمات مصرف عجمان على واتساب.
- ✗ الإيداع النقدي والشيكات عبر أجهزة الصراف الآلي.
- ✗ الخدمات المصرفية عبر الرسائل النصية وخدمة رمز التحقق (OTP).
- ✗ التحويلات الصادرة والواردة.
- ✗ خدمات الرد الآلي التفاعلي (IVR).
- ✗ المشتريات عبر الإنترنت باستخدام بطاقات الخصم المباشر وبطاقات الائتمان التي تتطلب المصادقة، أي (إدخال كلمة المرور لمرة واحدة /OTP مصادقة داخل التطبيق).

We apologize for any inconvenience this may cause and appreciate your patience.

نعتذر عن أي إزعاج قد نكون تسببنا به، ونقدر تعاونكم معنا.

All services will resume immediately after the upgrade is completed. For more information or assistance, please contact our Call Center at +971 600555522.

سيتم استئناف جميع الخدمات فور انتهاء اجراءات الترقية. لمزيد من المعلومات أو لطلب المساعدة، يُرجى التواصل معنا على مركز الاتصال: +971600555522

Thank you for your trust in Ajman Bank as we enhance your banking experience.

نقدر تفهمكم وتعاونكم معنا خلال هذه الفترة.

Sincerely,
Ajman Bank

مع تحيات،
مصرف عجمان